

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL  
**10% RABATT**  
 Außer Jack Wolfskin + CECIL + Street One. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 23.10.12  
 Büsum - Hafentörn 4 Gewerbegebiet  
**STOLZ**  
 Unser Kaufhaus seit 1958

Ebbe & Flut in Büsum			
22 Mo	6:04	12:12	18:44
23 Di	0:32	7:03	13:13
24 Mi	1:43	8:20	14:36

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

**E Frischemarkt** Am Brunnenplatz  
**Volker Claussen** Tel. 04834/95770  
 EDEKA

- **Frisches Obst und Gemüse**
- **Frische Fleisch- und Wurstwaren**
- **Lotto-Annahme**
- **Hauslieferung in Büsum und Umgebung**

Frisch oder geräuchert:  
**Dicke Rippe**  
 von Gutfleisch, 1 kg € 3,99  
 „Original“ oder „Vital“:  
**Becel Margarine**  
 250-g-Becher € 1,19  
 Spanische Yaccaran  
**Clementinen**  
 1-kg-Netz € 2,99

Geöffnet: Mo. – Sa. 8 – 18 Uhr, Sonntag 11 – 18 Uhr

## Moin zusammen ...

Konnte man Freitag am Strand noch fast die Hüllen fallen lassen, lässt jetzt der Herbst die Blätter fallen. Darüber will ich mich nicht beklagen – er macht ja nur seinen Job. Außerdem mag ich diese Herbststimmung sehr.

Doch mit der Stimmung ist es schnell dahin, wenn wenig später überall versucht wird, die Blätter mit Hilfe von lautstarken Laubbläsern von der Straße zu entfernen. Ich frage mich dabei jedesmal, ob es nicht sinnvoller wäre, das Laub einfach aufzusaugen, statt es vor sich her zu treiben.

Niemand käme auf die Idee, den heimischen Staubsauger gegen einen Staubbläser auszutauschen, der den Schmutz nur in Bewegung hält, statt ihn einzusammeln.

Wirklich niemand? So mancher alleinsaugende Mann dürfte sich zumindest freuen, dann keinen Staubbeutel mehr wechseln zu müssen ...

Schönen Tag noch  
 Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café  
**Hohenzollern**  
 – direkt am Deich –  
**Kalbsschulter, geschmort**  
 mit Gemüse und Salzkartoffeln € 11,80  
**Wildschweinkeule, geschmort**  
 mit Rotkohl und Kroketten € 12,90  
**Nordsee-Fischsteller**  
 Rotbarsch-, Schollen- und Seelachsfilet,  
 in Eihülle gebraten, mit Krabben,  
 zerlassener Butter, Salzkartoffeln  
 und Eisbergsalat € 14,90  
 Küche 12 – 14<sup>30</sup> + 17<sup>30</sup> – 21<sup>30</sup> Uhr  
 ab 14 Uhr Kaffee und Kuchen  
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
 Tel. 04834/9950

## Eine Woche fürs Wohlbefinden

### Kursprogramm im Vitamaris



Man müsste mehr für seinen Körper tun – ein guter Vorsatz, der leider im Alltag nicht immer eingehalten werden kann. Im Urlaub ist es leichter, ihn in die Tat umzusetzen: Zum Beispiel mit dem Kursangebot des Gesundheitszentrums Vitamaris. Jeden Montag starten hier die Kurse „Entspannungstherapie“, „Rückenschule“ und „Nordic-Walking“.

**Entspannungstherapie:**  
 Beginnt am Montag, geht über 5 Termine (endet am Freitag) und kostet € 62,50.

**Rückenschule:**  
 Beginnt ebenfalls am Montag, geht über 5 Termine (endet am Freitag) und kostet € 62,50.

Im Dienste Ihrer Gesundheit  
 Ihre Apotheke in der Fußgängerzone  
  
**Delphin APOTHEKE**  
 Talse Thiessen  
 Alleestraße 10  
 25761 Büsum  
 Tel. (0 48 34) 90 60  
 Fax (0 48 34) 9 06 60  
 Blutwertmessung  
 Rollstuhlverleih

**Wir buchen Ihren Urlaub – weltweit**  
**www.hoeners-reisen.de** Michael Höner  
 AMONDO  
 Tel. 04834-4474 • Mobil 0163-1446325 tägl. 9–20 Uhr

**Nordic-Walking:**  
 Dieser Kurs geht über 3 Termine und kann am jeweils montags begonnen werden. Der Preis beträgt € 65,- (Stöcke werden gestellt).

Für alle Kurse können Sie sich im Vitamaris unter 04834-909124 anmelden. Hier erfahren Sie dann auch die genauen Anfangszeiten.

PS.: Wer mehr über das Vitamaris wissen möchte, ist jeden Dienstag um 10 Uhr zur Wellness-Führung eingeladen.

Haustechnik • Wohnaccessoires  
 Frottier-, Bett-Tischwäsche  
 Wohnaccessoires  
 Badausstattung und Zubehör aller Art  
 Sanitär- u. Heizungsbaumeister  
 Hafenstr. 9 • 25761 Büsum  
 Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49  
 eMail: Reimann-shk@t-online.de

Wetter			
Mo	Max: 14 °C	12 – 21 km/h Böen – 31 km/h	
	Min: 11 °C		
Di	Max: 13 °C	10 – 19 km/h Böen – 28 km/h	
	Min: 11 °C		
Mi	Max: 13 °C	8 – 13 km/h Böen – 27 km/h	
	Min: 11 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

Eine Wohltat für den ganzen Körper:  
 Nordic-Walking

### >> MONTAG, 22.10.

- 8:00** Vitamaris  
Therapeutische Rückenschule
- 8:30** Mini-Maxi-Club  
Freie Spielzeit
- 9:00** Vitamaris  
Gruppengymnastik
- 10:00** Nordseestr./letzte Deicht.  
Wattwanderung mit Krabbenfang
- 11:00** Vitamaris  
Therap. Atemgymnastik
- 12:00** St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet
- 13:30** Mini-Maxi-Club  
„Wir werden kleine Piraten“ (Anm.)
- 13:30** Vitamaris  
Entspannungstherapie
- 14:30** Bernsteinkt./Schmiedestr.  
Bernsteinschleifen
- 14:45** Gemeindebücherei  
Vorlesestunde
- 15:00** Blanker Hans  
Vortrag „Ebbe und Flut“
- 15:00** Vitamaris  
Kreativer Kindertanz
- 16:00** Ev. Gemeindehaus  
Nachmittags-Meditation

Fortsetzung Seite 2

**Fahrplan 22./23.10.**  
**Ausflugsschiffe ab Ankerplatz**  
**Cuxhaven-Kreuzfahrt Mo 10:00 Uhr**  
 ca. 2 Std. Landgang, Rückkehr ca. 18.00  
**Büsum-Helgoland Di 9:15 Uhr**  
 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45  
**Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)**  
**Mo 13:45 Uhr Di 14:45 Uhr**  
**Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)**  
**Mo 10:45, 12:15, 16:30 Uhr**  
**Di 10:30, 12:00, 13:30 Uhr**  
**Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)**  
**Mo 11:00, 13:15, 15:15 Uhr**  
**Di 11:00, 13:15, 15:15 Uhr**  
**Reederei H. G. Rahder**  
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

## Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

>> **DIENSTAG, 23.10.**

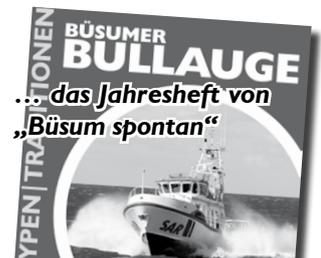
**7:00** Feuerwehrgerätehaus  
Wochenmarkt  
**8:00** Piraten Meer  
Frühschwimmer  
**8:30** Mini-Maxi-Club  
Freie Spielzeit  
**10:00** Vitamaris  
Wellness-Führung  
**12:00** St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet  
**13:30** Vitamaris  
Schwimmen & Gymnastik  
**13:30** Mini-Maxi-Club  
„Wir backen Pizza und bemalen  
Topflappen“ (Anm.)  
**13:30** Ankerplatz/Reetdachpav.  
Wattführung mit Dipl. Biologen  
**14:00** Deichkrone/Hochhaus  
Wattwanderung  
**14:30** Bernsteinkt./Schmiedestr.  
Bernsteinschleifen  
**14:30** Malschule Inge Nagel  
Professionelle Malkurse (auch 19:30)  
**15:00** St.-Clemens-Kirche  
Pilgern am Nachmittag  
**16:00** Büsumer Meereswelten  
Fütterung der Tiere  
**17:17** Ankerplatz/Uhr  
Hafenbummel+Museumsführg.  
**19:30** Ganztagschule/A.d.Mühle  
Schach für Jedermann  
**19:30** Stadion Rosengrund  
Skat für Jedermann

## Tipps

**Hotel - Restaurant**  
**„Zum Stürmann“**  
Hafenstr. 11-17 04834/8382  
**Spaghetti mit Garnelen**  
und Knoblauchsauce € 7,90  
**Täglich Mittagstisch € 5,90**  
**Mo.: Schnitzel „Westmorland“**  
Essig-Gemüse-Sauce & Kartoffeln  
**Di.: Kohlroulade** mit  
Salzkartoffeln und Specksauce  
**Geöffnet tägl. 12-14<sup>00</sup> und 17-21<sup>00</sup> Uhr**

## Auch Ihre Kamera braucht mal Urlaub!

Über 200 Bilder, frische Texte,  
Informatives und Kurioses  
– alles zum Mitnehmen:



... das Jahr in Büsum  
auf 84 hochwertigen Farbsseiten  
Für € 5,- in den  
Büsumer Zeitschriftenregalen



## Hafen und Geschichte(n)

Der Büsumer Hafen ist schöne Kulisse und attraktives Fotomotiv für das Nordseebad. Das ist natürlich nicht seine vordringliche Aufgabe. Wer wissen möchte, was im und um den Büsumer Hafen so alles passiert, sollte sich diese Veranstaltung nicht entgehen lassen: Momme Claussen – Mitarbeiter des „museum am meer“ – führt Sie an die interessantesten

Punkte des Hafens und lädt Sie anschließend noch zu einer „privaten“ Führung ins Museum ein, wo sie ihre Kenntnisse über die Geschichte von Fischerei und Tourismus in Büsum anhand interessanter Exponate weiter vertiefen können.

Dienstag, 17:17 Uhr,

„Persil-Uhr“ am Ankerplatz

Preise: Erw. € 3,50

Kinder € 1,50

## Ebbe und Flut verstehen

Wo bleibt eigentlich das Wasser bei Ebbe? Wie die Gezeiten entstehen erklären Mitarbeiter der Schutzstation Wattenmeer

am Montag um 15 Uhr im „Blanken Hans“.

Weitere Info unter

Tel. 04834/8730

## Mittwoch: Reiten wie die Indianer

Am Mittwoch um 9:00 Uhr ist wieder Indianertag auf dem Reiterhof Hennings in Stinteck! Kinder können den Spuren der Indianer folgen, Freundschaften schließen und einen Indianerstamm gründen. Es wird gemeinsam Kriegsrat gehalten und damit entschieden, was unternommen wird.

Man muss sich nicht unbedingt gleich auf sein „Indianerpony“ setzen, sondern kann es auch mit einem Strick auf einem

Schleichpfad führen und vielleicht kleine Kunststücke mit ihm aufführen. Wenn sie nicht bei den Ponys sind, können die Kinder Schmuck basteln oder Indianerbilder malen. Bei den Spielen trainieren sie ihre Wahrnehmung und schleichen, riechen, schmecken und hören wie die Indianer ...

Kosten: € 42,- pro Kind

Info und Anmeldung unter

04834/93125

**//Auto-Partner Büsum** GmbH   
✓ Reparatur aller Fahrzeugmarken  
✓ 24-Std-Pannendienst  
**Am Bauhof 9** ... wir verstehen unser Handwerk®  
**☎ (0 48 34) 91 84**

**+** **Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**  
**Ärztl. Notdienst**  
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92  
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)  
**Apotheken-Notdienst**  
Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39  
**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89  
**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

## Tipps

**Büsumer**  
**Speeldeel**   
**Filou** **biert** **Filou**  
Plattdeutsche Komödie  
von Claus Woberg  
**Mittwoch, 24. Oktober, 20 Uhr**  
Gäste- und Veranstaltungszentrum Büsum

**BIOMARIS**  
Wir feiern 75 Jahre „Gesundheit & Schönheit aus dem Meer“. Feiern Sie mit!  
**Jubiläumsangebot bis 21. November:**  
**AromaThalasso bath & shower gel**  
nur 7,50 € statt 14,90 €  
**BIOMARIS SHOP BÜSUM**  
Ehepaar Frahm, Südstrand 7A  
Tel. 0 48 34/96 03 84

„Schiffchen“ ... bei Ilona  
„Hugo“  
0,3 l € 3,50  
**Aperol mit Sekt**  
0,3 l € 3,90  
Westerstraße 22  
Tel. 04834/965770

**E** Aktivmarkt  
EDEKA **Wolff-Dietrich Bill**  
**Lieferservice**  
**SB-Waschsalon**  
Nordseestr. 16  
Tel. 0 48 34 - 95 950

**Zur allen Post**  
an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00  
**Hotel und Restaurant**  
- heute -  
Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Wildschweinbraten mit Wacholderrahmsauce, Waldpilzen, Rotkohl und Salzkartoffeln **11,90**  
Gebratenes Kabeljaufilet mit Tomaten-Basilikumsauce, Reis und Salatteller **9,50**  
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

**Impressum**  
Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail: info@buesum-spontan.de  
Fotos: Klüwerbung, TMS Büsum,  
Veranstalter  
Der Verlag übernimmt keine  
Haftung für die Richtigkeit der  
Terminangaben  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 6 vom 29.06.11